

龔
鵬
程
主
編

古典詩歌研究彙刊



鵬程

花木蘭文化出版社 出版

古典詩歌研究彙刊

第六輯

龔鵬程 主編

第 13 冊

韓愈詩探析（下）

李建崑 著

國家圖書館出版品預行編目資料

韓愈詩探析（下）／李建崑 著 — 初版 — 台北縣永和市：花木蘭文化出版社，2008〔民97〕

目 4+168 面：17×24 公分

（古典詩歌研究彙刊 第六輯；第13冊）

ISBN 978-986-6449-64-2（精裝）

1.（唐）韓愈 2.學術思想 3.傳記 4.唐詩 5.詩評

851.4417

98013876

古典詩歌研究彙刊
第六輯 第十三冊

ISBN：978-986-6449-64-2

韓愈詩探析（下）

作 者 李建崑

主 編 龔鵬程

總編輯 杜潔祥

出 版 花木蘭文化出版社

發行所 花木蘭文化出版社

發行人 高小娟

聯絡地址 台北縣永和中正路五九五號七樓之三

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@ms59.hinet.net

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2009年9月

定 價 第六輯 25冊（精裝）新台幣 35,000元

版權所有・請勿翻印

電子書
PDF



目

次

自 序	
上 冊	
第一章 序 說	1
第二章 韓愈之仕宦生涯與詩歌創作	3
壹、擢第入仕前之生活	4
貳、汴州推官至奉召長安	7
參、國子博士至分司洛陽	12
肆、重入長安至從征淮西	14
伍、貶遷潮袁至國子祭酒	17
陸、奉使鎮州與暮年榮耀	20
柒、韓愈人格、宦歷對詩歌形成之影響	22
第三章 韓愈詩之形成背景	27
壹、韓愈詩之政經背景	27
貳、韓愈詩與中唐文化之關聯	39
參、韓愈詩與僧徒之關係	51
第四章 韓愈詩文觀念蠡探	63
壹、「以筆爲文」之古文論	63

一、好道而爲文，因文以明道	64
二、文章作者之修養	66
貳、「不平則鳴」之詩文創作觀	68
一、「不平則鳴」說之提出	68
二、窮苦之言易好	71
三、重視激越之創作心態	72
參、韓愈詩學觀念蠡探	74
一、詩歌風格觀念之探測	74
二、詩家源流之描述	76
第五章 韓愈詩與先秦六朝文學關係考	81
壹、先秦文學對韓愈詩之影響	81
一、韓詩對《詩經》之取資	82
二、韓詩對《楚辭》之取資	87
貳、韓愈詩與漢魏南朝文學	93
一、漢魏詩對韓詩之影響	93
二、韓詩與六朝文學	101
參、結語	107
第六章 韓愈與李杜關係之察考	109
壹、前言	109
貳、韓愈詩中之杜甫	110
參、前賢對杜韓關係之討論	114
肆、韓詩學杜之審辨	120
伍、結語	125
第七章 韓愈詩內涵之探究	127
壹、韓愈詩之諷諭色彩	127
一、評議時政，反映民情	128
二、隱喻政情，摠發感慨	131
三、規戒官場，嘲諷世人	135
貳、韓愈詩之思想意識	138
一、軀排異端，攘斥佛老	139
二、篤好古道，張揚儒術	142
三、頌揚懿行，樂道人善	144

參、韓愈詩之山水勝蹟·····	146
一、寺觀園林之描繪·····	147
二、壯麗山河之歌詠·····	154
肆、韓愈詩之生活情調·····	158
一、常置美酒，終身健飲·····	159
二、坐厭刑柄，時傍釣車·····	160
三、憐惜瓊華，無令逐風·····	162
四、射獵騎馬，叉魚鬥雞·····	165
五、意興別具，嘲遣病痛·····	167
下 冊	
第八章 韓愈詩形式之分析·····	171
壹、韓詩體式之承襲與創新·····	171
一、韓愈對古體詩之因革·····	172
二、韓愈對近體詩之創改·····	177
三、五言長篇聯句詩體之確立·····	179
貳、韓愈詩格律之設計·····	182
一、古詩之平仄遞用·····	182
二、韓詩之用韻·····	190
三、韓詩之句式安排·····	200
第九章 韓愈詩之創作技法·····	205
壹、韓愈詩之聯章結構·····	205
貳、韓詩章法舉例·····	209
一、前敘後斷·····	210
二、夾敘夾議·····	210
三、縷敘細事·····	211
四、敘寫兼行·····	212
五、通篇賦體·····	212
六、通篇比體·····	213
七、虛實相間·····	214
參、韓詩之構句與鍊字·····	215
一、通論句法與字法·····	215

二、韓詩構句之技法	217
三、韓詩之用字藝術	219
肆、韓詩之用典技巧	224
一、通論隸事用典	224
二、韓愈用典之技巧	225
伍、韓詩之託物表意手法	229
一、託興例	230
二、託諷例	231
第十章 韓愈詩三種風格特徵	235
壹、奇崛險怪之作風	236
一、拈取醜怪、離奇之題材入詩	237
二、違情悖理之意念表現	239
貳、豪橫雄放之風格	242
一、古文章法之運用	243
二、盤硬奇警之措辭	245
三、出人意表之想像	248
參、古雅沖淡之格調	249
一、不假修飾，古雅沖淡	249
二、和易出之，清新自然	251
第十一章 韓愈詩之評價	255
壹、歷代學者對韓愈詩之評價	255
貳、韓詩在詩史上之地位	278
一、韓愈與北宋詩壇	278
二、韓詩歷史地位之評估	287
第十二章 結 論	291
附 錄	
附錄一 韓愈著作考述	301
附錄二 韓愈研究論著集目	321
參考書目	335

第八章 韓愈詩形式之分析

壹、韓詩體式之承襲與創新

韓愈承李杜之後，崛起於中唐，各體詩歌，皆有特色。誠如清·方東樹《昭昧詹言》所言：「韓公詩，文體多，而造境造言，精神兀傲，氣韻沉酣，筆勢馳驟，波瀾老成，意象曠達，句字奇警，獨步千古，與元氣侔。」而其詩歌體式方面之承襲與創新，向為後世所矚目。

若依體式區分，今傳韓詩共計樂府三十四首，四古三首，五古一百二十三首，七古五十三首，古體詩在全集之中所佔比例最高，且往往務於奇響，言人所不能言。至於近體，五律尚有不少同門唱和之作共四十七首，七律則全集僅十四首，五排十六首，五絕二十七首，七絕七十七首，五言聯句十五首。韓愈之所以不肯多作律詩，與其才力雄厚大有關聯，蓋惟以古體足供馳驟；拘以聲律，則難展所長。

五、七言古詩，雖僅二字之別，意境、風格、聲律，卻大有差異。清·劉熙載《藝概·詩概》曾作比較，大體認為：「五言如《三百篇》，七言如《騷》」，「五言質，七言文；五言親，七言尊。」，「平澹天真，於五言宜；豪蕩感激，於七言宜。」，「五言尚安恬，七言尚揮霍。」，「五言無閒字易，有餘味難；七言有餘味易，無閒字難。」，「七言詩第五字要響，五言詩第三字要響」，「五言第二字與第四字，第三字與

第五字，七言第二字與第四字，第四字與第六字，第五字與第七字，平仄相同則音拗，異則音諧。講古詩聲調者，類多避諧取拗。然其蓋有天籟，不當止以能拗爲古。」〔註1〕劉氏之論見，實可作爲考索韓愈五、七言古體之參考。

自前賢論韓資料觀之，頗有強調其古體詩之成就者。清·施補華《峴傭說詩》云：「退之五古，橫空硬語，妥帖排募，開張處過於少陵，而變化不及。中唐以後，漸近薄弱，得退之而中興。」〔註2〕而清·施山《望雲詩話》卷二云：「五古學李、杜、韓三家，變化自多，即或未成，刻鵠猶能類鶩。學陶、謝恐如畫虎，學漢魏，恐如優孟。」〔註3〕清·李重華《貞一齋詩說》云：「七言成於鮑照，而李杜才力，廓而大之，終爲正宗。厥後韓愈、蘇軾稍變之。然論七古，無逾此四家者。」〔註4〕清·方東樹《昭昧詹言》更謂：「七古宜從韓公入。」〔註5〕可見韓愈古體詩在歷史上之地位深受肯定。雖然如此，韓愈古體之作，實有許多變革，殆爲前所未有。而其今體詩，亦有嶄新開闢，優雅穩妥者。茲分古體、今體兩方面，略論其特異出眾之處。

一、韓愈對古體詩之因革

（一）五古之承創

五言詩之發展，至唐朝將近千載，詩格紛呈，作者輩出。即以有唐一代論之，陳子昂、張說爲先聲，王維、孟浩然爲正響。常建之渾

〔註1〕 見清·劉熙載《藝概》卷二〈詩概〉，第69～70頁，臺北：華正書局，民國74年6月。

〔註2〕 見清·施補華《峴傭說詩》，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》第1561頁。臺北：學海出版社，民國73年4月。

〔註3〕 見清·施山《望雲詩話》卷二，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》第1561頁，臺北：學海出版社，民國73年4月。

〔註4〕 見清·李重華《貞一齋詩說》，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》第1150頁，臺北：學海出版社，民國73年4月。

〔註5〕 見清·方東樹《昭昧詹言》卷十四，臺北：廣文書局，民國51年8月。

然天成，李頎、王昌齡之豪邁自得，岑參之喜詠邊情，儲光羲之善言田家。李白之集建安六代之大成，杜甫之沉鬱頓挫，氣韻沉雄。韋應物、柳宗元以澄淡爲宗，錢起、李端以風標相尚，白居易之平平無奇，韓愈、孟郊之戛戛獨造，都各有畛域，自成一家。

韓愈在貞元、元和之間，對古詩體製既有承繼，亦有興革。所作五古、七古長篇不轉韻，蓋爲繼承漢魏者；以排偶句法創作古體及奇數句古詩，則爲杜甫之後，對古詩所作之興革。

按清·葉燮《原詩》卷四〈外篇〉下云：

五古漢魏無轉韻者，至晉以後漸多。唐時五古長篇，大多轉韻矣，惟杜甫五古，終集無轉韻者。畢竟以不轉韻爲得。

韓愈亦然。（註6）

可知韓愈五古不轉韻，係回歸漢、魏之傳統。試看獨用一韻之詩例，例如：〈病中贈張十八〉爲江韻獨用、〈答張徹〉爲青韻獨用。〈送文暢師北游〉月韻獨用、〈薦士〉爲號韻獨用、〈赴江陵途中寄贈王十二補闕李十一拾遺李二十六原外三學士〉尤韻獨用。這些長篇，皆不傍借，一韻到底。對於一些窄韻（如：青韻）、險韻（如：江韻）則刻意展現非凡筆力，頗有因難見巧之意。

（二）七古之雄傑

七言古詩最難於氣象雄渾，句中有力，紆徐不失言外之意。韓愈筆力雄傑，所作七古，卓具特色。尤其終篇一韻，最爲難能。按清·錢泳《履園譚詩總論》云：

七古以氣格爲主，非有天姿之高妙，筆力之雄健，音節之鏗鏘，未易言也。尤須沉鬱頓挫以出之，細讀杜韓詩便見。若無天姿、筆力、音節三者，而強爲七古，是猶秦庭之舉鼎，而絕其膺矣。（註7）

〔註6〕 見清·葉燮《原詩》卷四〈外篇〉下，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》第943頁，臺北：學海出版社，民國73年4月。

〔註7〕 見清·錢泳《履園譚詩總論》，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》，第1377頁，臺北：學海出版社，民國73年4月。

清·葉燮《原詩》卷四〈外篇〉下云：

七古終篇一韻，唐初絕少，盛唐間有之，杜則十有三二，韓則十居八九，……此七古之難，難尤在轉韻也。若終篇一韻，全在筆力能舉之，藏直鉞於縱橫之中，既不患錯亂，又不覺平蕪，似較轉韻差異。韓之才無所不可，而爲此者，避虛而走實，任力而不任巧，實啓其易也。〔註8〕

清·王鳴盛《蛾術篇》卷七十六云：

若七言古詩，長篇一韻到底，不轉他韻，則又必到昌黎方定此格，而杜無之也。〔註9〕

由以上資料顯示韓愈七古長篇不轉韻，爲極其難能之創作體式。就〈韓昌黎集〉來看，如〈寄盧仝〉止韻獨用、〈寒食日出游〉映諍勁韻通押（〈唐韻〉同用）、〈游青龍寺贈崔大補闕〉早緩韻通押（〈唐韻〉同用）、〈陸渾山火〉元魂痕通押（〈唐韻〉同用）、〈崔立之評事〉軫準通押（〈唐韻〉同用）、〈石鼓歌〉歌戈通押（〈唐韻〉同用）、〈劉生詩〉尤侯幽通押（〈唐韻〉同用）皆爲明顯之詩證。

（三）古體之變化

除上述二者之外，韓愈在古詩體式方面，尚有雜入排偶句法寫成之古體詩。如〈縣齋讀書〉、〈縣齋有懷〉、〈答張徹〉、〈新竹〉四首。其中〈縣齋讀書〉八韻十六句，通首對句；〈縣齋有懷〉全詩四十韻八十句，亦通首對句；〈答張徹〉五十韻一百句，通首除首聯「辱贈不知報，我歌爾其聆」末聯「勤來得晤語，勿憚宿寒廳」爲古句之外，通首對句；〈新竹〉八韻十六句，亦爲首聯「筍添南塔竹，日日成清閤」末聯「何人可攜斲？清景空瞪視」爲古句之外，通首對句。關於四首詩之性質，前賢大多視爲「排律體」，但因皆押仄韻，而非正常之平韻，故又稱之爲「仄排律」或「側排律」，其實此種分類係錯誤之分類。〔註10〕僅可

〔註8〕 同註6。

〔註9〕 見清·王鳴盛《蛾術篇》卷七十六，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》，第1270頁，臺北：學海出版社，民國73年4月。

〔註10〕 柯萬成先生曾對排律與古體作成精采之比較分析，詳見《韓愈詩

視爲雜入排偶句法之古體詩。此種詩格，在七言歌行中，亦有所見，稱爲「古詩中律句」，且被視爲轉韻之方法。清·沈德潛《說詩晬語》卷上云：

轉韻初無定式，或二語一轉，或四語一轉，或連轉幾韻，或一韻疊下幾語，大約前則舒徐，後則一滾而出，欲其節拍以爲亂也。此亦天機自到，人工不能勉強。〔註11〕

又云：

歌行轉韻者，可以雜入律句，借轉韻以運動之，軟中自有方也。一韻到底者，必須鏗金鏘石，一片宮商，稍混律句，便成弱調也。不轉韻者，李杜十之一二（原註：李如〈粉圖山水歌〉，杜如〈哀王孫〉、〈瘦馬行〉類。）韓昌黎十之八九。後歐蘇諸公，皆以韓爲宗。〔註12〕

清·王士禎《古詩平仄論》云：

七言自有平仄，若平韻到底者，斷不可雜以律句。若仄韻到底者，間似律句無妨。以用仄韻本非近體，若換韻者已非近體，用律句無妨也。

蘇文擢按曰：……韓〈石鼓歌〉全用五歌，惟「孔子西行不到秦」及「憶昔初蒙博士徵」兩句律句。〔註13〕

清·沈德潛《說詩晬語》卷上又云：

或問：「何者古詩中律句？」曰：「不漏文章世以驚，未辭翦伐誰能送？」「何者別於律句？」曰：「五岳祭秩皆三公，四方環鎮嵩當中。」〔註14〕

足見韓愈詩有此一格。質實言之：就五古而言，或可視爲韓愈詩之絕詣；就七古而言，詩中雜入律句，則未可視爲韓愈之創獲。

研究》第 374～381 頁，香港：新亞研究所碩士論文，1983 年 6 月。

〔註11〕 見蘇文擢《說詩晬語銓評》卷上，第 226 頁。

〔註12〕 同前書，第 242 頁。

〔註13〕 同上引。

〔註14〕 同註 11，第 245 頁。

（四）奇數句古詩

我國古代詩歌，大多以偶數句成篇，但在韓愈詩中，卻有十三首詩以奇數句成篇。分別爲：

〈苦寒歌〉九句

〈鳴雁〉十三句

〈河之水二首寄子姪老成〉兩首各十一句

〈利劍〉九句

〈劉生〉三十一句

〈晝月〉七句

〈八月十五夜贈張功曹〉二十九句

〈峒嶺山〉九句

〈永貞行〉三十九句

〈李花贈張十一署〉十九句

〈陸渾山火一首和皇甫湜用其韻〉五十九句

〈將歸操〉十三句

〈越裳操〉十五句

其中〈苦寒歌〉疑有脫字，故成爲奇數句詩；〈將歸操〉及〈越裳操〉爲古樂歌，字句形態本即不穩定；〈鳴雁〉爲句句入韻之柏梁臺體，在第十三句收束；〈河之水二首寄子姪老成〉、〈劉生詩〉、〈利劍〉皆爲樂府詩。漢魏樂府頗多奇數句成篇，韓愈既模擬風謠，以示古質，故以奇數句收束，亦可理解；至於〈晝月〉、〈八月十五夜贈張功曹〉、〈峒嶺山〉、〈永貞行〉、〈李花贈張十一署〉、〈陸渾山火一首和皇甫湜用其韻〉則爲純粹之奇數句詩。此種詩歌體式，杜甫亦有之。據李立信〈論杜甫奇數句詩〉之考察，杜甫全集中之奇數句詩，共十八篇合計二十七首。
〔註15〕杜甫之奇數句詩全係七言，或雜言或歌、行、引體，用韻一反常態，且更換促數。相較之下，韓愈之奇數句詩，亦無一首爲五言詩，除

〔註15〕 見李立信〈論杜甫奇數句詩〉，臺北：中國唐代學會《唐代文化研討會論文集》，第521～541頁，臺北：文史哲出版社，民國80年7月。

〈將歸操〉、〈越裳操〉爲四言之外，其餘皆爲七言詩。杜甫奇數句詩最長爲三十五句（如：〈兵車行〉），韓愈則多至五十九句（如：〈陸渾山火〉）。故知韓愈以奇數句成篇，前有所承，當非即興之舉。

二、韓愈對近體詩之創改

韓愈詩中，律詩最少，前賢常謂韓愈不善律詩。宋·劉攽《中山詩話》即云：「韓吏部古詩高卓，至律詩雖稱善，要有不工者。而好韓之人句句稱述，未可然也。」〔註16〕然則，韓愈果不能作律詩乎？是又不然。清·趙翼《甌北詩話》卷三指出：「五律之中，〈詠月〉、〈詠雪〉諸詩，極體物之工，措辭之雅；七律更無一不完善穩妥，與古詩之奇崛判若兩手，則又極隨物賦形，不拘一格之能事。」〔註17〕顯然就韓愈之近體詩而言，並非毫無是處。具體言之，如三韻律體、拗律體、（古風式之律體、一二聯排對之律體），均爲韓愈近體詩中，極有特色之詩體。

（一）三韻律體

在律詩發展過程中，有一種六句三韻之律體。至南宋嚴羽《滄浪詩話·詩體》曾加以記載。謂：

有律詩止三韻者。駢唐人有六句五言律，如李益詩：「漢家今上郡，秦塞古長城，有日雲常慘，無風沙自驚。當今天子聖，不戰四方平」是也。崑〔註18〕

據郭紹虞之考察，所謂三韻律詩，李益之外，儲光羲亦有類似之作。按儲光羲〈幽人居〉詩云：「幽人下山徑，去去夾清林。滑處苔濕，暗中蘿薜深。春朝煙雨散，猶帶浮雲陰。」儲光羲〈石子松〉詩云：「盤石清巖下，松生盤石中。冬春無異色，朝暮有清風。五鬢何人

〔註16〕 見宋·劉攽《中山詩話》，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》，第130頁，臺北：學海出版社，民國73年4月。

〔註17〕 清·趙翼《甌北詩話》卷三，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》，第1318頁，臺北：學海出版社，民國73年4月。

〔註18〕 見郭紹虞《滄浪詩話校釋》，第68頁，河洛圖書出版社，民國68年12月。

采，西山舊兩童。」又清·趙翼《陔餘叢考》卷二十三〈六句律詩〉亦云：

律詩有六句便成一首者。李太白〈送羽林陶將軍〉……此爲六句律詩之首。以後惟白香山最多。（註19）

趙翼提及之作，指白居易〈聽談古淥水〉一首、〈小池〉二首、〈枯桑〉一首等詩。然而韓愈全集中，亦有一首三韻律體，此即〈李員外寄紙筆〉，詩云：

題是臨池後，分從起草餘。免尖針莫并，繭淨雪難如。莫怪殷勤謝，虞卿正著書。（《集釋》卷二）

此詩就內容而言，屬應酬之作，酬贈之對象爲郴州刺史李伯康。用字簡淨而親切有味。就詩體而言，此詩爲李白、李益、儲光羲後，白居易之前，所存在之三韻律詩，在律詩發展過程中，有其一定程度之歷史意義。

（二）拗律體

清·宋長白《柳亭詩話》卷五云：

詩有拗體，所謂律中帶古也。初、盛唐時或有之，然自有意到筆隨之妙。至昌黎、樊川，則先用意而後落筆，欲以矯一時之弊，是亦不得已而趨蜀道也。宋人厭故喜新，覺有非此不足以鳴高者。續鳧截鶴，形雖具，弗善也。（註20）

據宋氏之說，則所謂「拗律」，是指「律中帶古」，乃初唐時期，律詩尚未成熟之失律現象，本非正體。（嗣後所謂拗律，則爲救律詩平仄之窘所作之拗救）至宋，卻蔚成風氣。韓愈〈落葉一首宋陳羽〉即爲拗律之作。詩云：

落葉不更息，斷蓬無復歸。飄飄終自異，邂逅暫相依。悄悄深夜語，悠悠寒月輝。誰云少年別？流淚各霑衣。（《集釋》）

〔註19〕 見清·趙翼《陔餘叢考》卷二十三，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》，第1325頁，臺北：學海出版社，民國73年4月。

〔註20〕 見清·宋長白《柳亭詩話》卷五，轉引自吳文治《韓愈資料彙編》，第958頁，臺北：學海出版社，民國73年4月。

卷一)

再如：〈贈河陽李大夫〉云：

四海失巢穴，兩都困塵埃。感恩由未報，惆悵空一來。裘
破氣不暖，馬羸鳴且哀。主人情更重，空使劍峰摧。（《集釋》

卷一)

亦爲拗律。此外，如：〈祖席〉在律體之中運以古風；〈獨釣〉四首，有宜平而仄之古句；〈送李員外院長分司東都〉第一、第二聯排對，又是另一種格式。但是「文致鬆動，殊可吟誦也。」（蔣箸超《詳註韓昌黎詩集》語）這些特殊律體，與其視爲詩病，不如視作一種嶄新之變革；因爲宋人對此種詩歌體式，有後續之發展。

三、五言長篇聯句詩體之確立

韓愈在詩歌體式方面最大之特色，當爲寫作長篇聯句詩。所謂聯句，淵源甚早。據梁·劉勰《文心雕龍·明詩篇》云：「聯句共韻，柏梁餘製。」可溯至西漢。蘇文擢《說詩碎語詮評》卷上〈韓孟聯句〉條，云：

《古文苑》卷八曾載漢武帝元封三年作柏梁臺。詔群臣二千石能爲詩者，乃得上坐。自武帝之「日月星辰和四時」至東方朔「迫窘詰屈幾窮哉」，作者凡二十六人，二十六句。顧炎武《日知錄》卷二十一反覆考證，已證其爲後人僞作。一人一句，共韻成篇，遂開聯句體式。（註21）

又據蘇文擢《說詩碎語詮評》之考證：

自晉至南北朝之聯句，其體各異。有五言一句，人各二句者，如：賈充與李夫人〈聯句〉是也。（《全晉詩》卷二）。有七言一句，人各二句者，如：北魏孝文帝與臣僚縣瓢方丈竹堂饗侍臣〈聯句〉是也。（《全北魏詩》）。有五言一句，人各八句者，如：鮑照與謝莊三〈聯句〉（《全宋詩》卷四）是也。有五言一句，人各四句者，爲數最多。以《陶淵明

（註21）見蘇文擢《說詩碎語詮評》卷上〈韓孟聯句〉條。臺北：文史哲出版社。第213～214頁，民國74年10月。